

TRAMONTINA



ROÇADEIRA A COMBUSTÃO

COMBUSTION BRUSHCUTTER
DESBROZADORA A COMBUSTIÓN

Manual de uso e manutenção User and maintenance manual Manual de uso y mantenimiento

RC26B

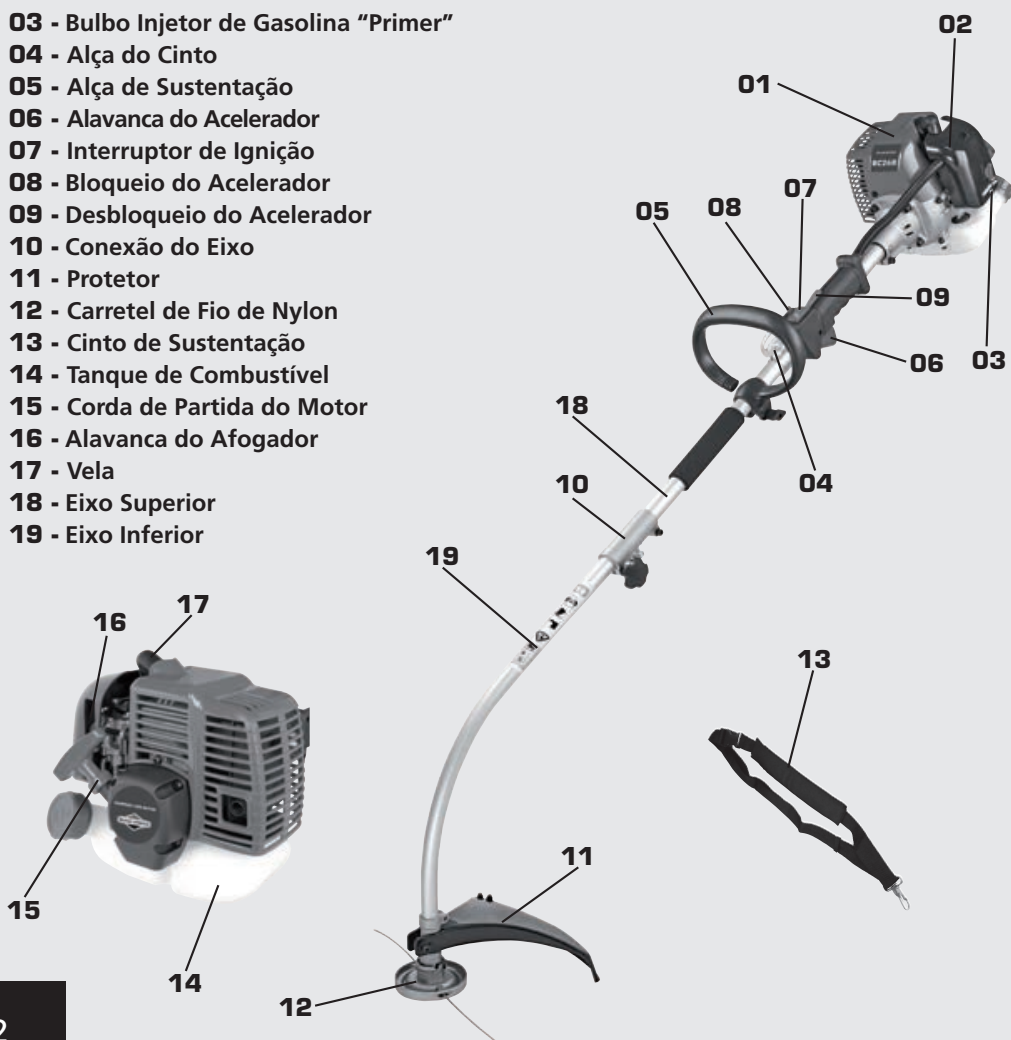


ROÇADEIRA À COMBUSTÃO RC26B

CONHEÇA O PRODUTO

Partes Principais:

- 01 - Motor
- 02 - Filtro de Ar
- 03 - Bulbo Injetor de Gasolina "Primer"
- 04 - Alça do Cinto
- 05 - Alça de Sustentação
- 06 - Alavanca do Acelerador
- 07 - Interruptor de Ignição
- 08 - Bloqueio do Acelerador
- 09 - Desbloqueio do Acelerador
- 10 - Conexão do Eixo
- 11 - Protetor
- 12 - Carretel de Fio de Nylon
- 13 - Cinto de Sustentação
- 14 - Tanque de Combustível
- 15 - Corda de Partida do Motor
- 16 - Alavanca do Afogador
- 17 - Vela
- 18 - Eixo Superior
- 19 - Eixo Inferior



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Equipamento	
Fabricante	Briggs & Stratton
Tipo de motor	2 tempos, refrigerado a ar
Cilindrada	26 cc
Potência	1,0 hp
Cilindros	1
Velocidade máx. do motor	7800 rpm
Sistema de ignição	Eletrônico (sem platinado)
Combustível	Mistura de gasolina com 4% de óleo 2 tempos (25:1)
Capacidade do tanque de combustível	400 ml
Peso (à seco)	6 kg

SÍMBOLOS



Atenção!



Leia as instruções de uso antes de operar a máquina.



Use óculos de segurança, um capacete e protetores de ouvido.



Use calçados antiderrapantes, firmes.



Usar luvas de segurança.



Proteger a máquina da chuva e da umidade.



Seja cuidadoso ao descartar os objetos!



Sempre que desligar a máquina retire o carregador da vela de ignição



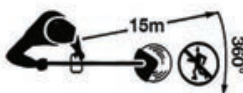
Leia as instruções antes de realizar qualquer trabalho de manutenção.



Não use disco de corte rígido.



Não use lâminas de serra afiadas.



Todos os espectadores devem ser mantidos pelo menos a 15 metros da máquina.



A ferramenta continua a funcionar por alguns segundos após o desligamento do motor.



Atenção: As peças da máquina ficam quentes. Mantenha distância.

GUIA RÁPIDO DE USO

- Antes de usar a roçadeira, leia atentamente o manual de uso e manutenção.
- Use gasolina de boa qualidade, misturada com 4% (25:1) de óleo 2 tempos e, após o uso, não deixar gasolina no tanque.
- Antes de iniciar o corte, inspecione o local onde a roçadeira será utilizada e remova todos os objetos estranhos como arames, pedras, tocos, etc.
- Não trabalhe com a roçadeira sob chuva ou em locais molhados.
- Verifique e limpe, antes de cada uso, o filtro de ar.
- Ao adquirir este produto receba GRÁTIS ENTREGA TÉCNICA, procurando a rede de postos autorizados Tramontina.

MONTAGEM



Sempre desconecte a vela de ignição antes de qualquer montagem ou manutenção.

Montagem do carretel

1. Remova o protetor da lâmina, [Fig. 01].
2. Alinhe o furo do carretel com o furo do eixo, [Fig. 02].
3. Inserir a chave Allen no orifício do carretel e gire até travar no eixo.
4. Segure o eixo e gire o carretel no sentido anti-horário para remover.
5. Para remontar siga os passos na ordem inversa.

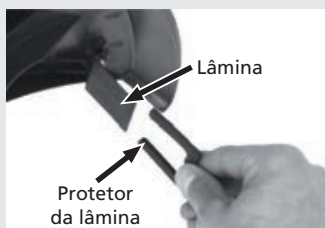


Fig. 01

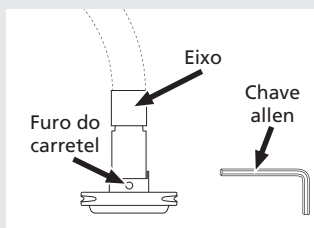


Fig. 02

Montagem do fio de nylon no carretel

1. Corte 45 centímetros de comprimento do fio, dobre ao meio (mantenha as pontas alinhadas). Use apenas fio de nylon de 3 mm de diâmetro, [Fig. 03].
2. Empurre a extremidade dobrada do fio sob o entalhe do carretel, [Fig. 04].



Fig. 03



Fig. 04

3. Coloque uma das pontas do fio no orifício lateral do carretel. Puxe o fio através do orifício até desfazer a curva ou a folga entre o furo e o entalhe central, [Fig. 05].
4. Repita o passo 3 para o outro lado também, [Fig. 06].
5. Consulte a imagem abaixo [Fig. 07], para verificar se a montagem do fio de nylon está correta.



Fig. 05



Fig. 06



Fig. 07

Remoção do fio de nylon

1. Para remover o fio de nylon gasto, dobre um novo fio, [Fig. 03, Pág.04], insira-o embaixo do fio gasto, utilizando o entalhe no carretel para passar o fio, [Fig. 08].
2. Segure as extremidades do fio novo e puxe o fio gasto para fora do carretel, [Fig. 09].
3. Repita o processo no outro lado, [Fig. 10].

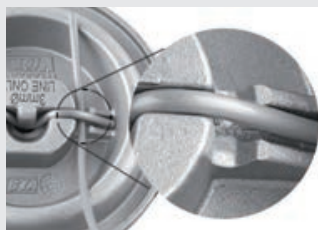


Fig. 08



Fig. 09



Fig. 10

Atenção

- Sempre utilize o equipamento com o fio de nylon no comprimento correto de 45 cm.
- Sempre assegure-se que todos os componentes estão firmemente presos antes de iniciar qualquer operação.
- Comprimentos desiguais do fio de nylon em cada lado do carretel, vão causar vibrações e danos ao equipamento.
- Comprimento excessivo do fio de nylon, danificará a proteção e embreagem do equipamento.
- Substitua o fio de nylon quando faltar em torno de 5 cm de fio a partir do carretel.

Montagem do Eixo

1. Afrouxe o manípulo (1) da conexão do eixo, [Fig. 11, Pág. 06].
2. Em seguida, pressione a alavanca (2) e insira com cuidado o eixo inferior (4) na conexão do eixo (3), [Fig. 12, Pág. 06].

NOTA: Ao fazer isso, tome cuidado para garantir que os eixos de transmissão no interior dos tubos encaixem um no outro (gire o carretel lentamente se necessário).

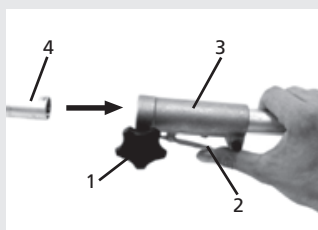


Fig. 11



Fig. 12

3. Garanta que a alavanca da conexão encaixe no buraco correspondente (5), [Fig. 13].
4. Em seguida, aperte o manipulador (1), [Fig. 14].
5. Para desmontar, proceda na ordem inversa.

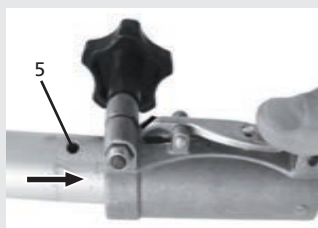


Fig. 13



Fig. 14

Montagem da alça de sustentação

1. Remova o manipulador e o parafuso de fixação da alça e fixe a alça no eixo superior, [Fig. 15].
2. Recoloque o parafuso de fixação e aperte com o manipulador, [Fig. 16].

NOTA: Não aperte muito e nem deixe muito frouxo.



Fig. 15



Fig. 16

Montagem do protetor

1. Afrouxe o parafuso de fixação do protetor com a ajuda da chave Allen e, em seguida, remova-o, [Fig. 17, Pág. 07].
2. Prenda a proteção no eixo inferior, [Fig. 18, Pág. 07].
3. Aperte o protetor firmemente com o parafuso de fixação, [Fig. 19, Pág. 07].



Fig. 17



Fig. 18



Fig. 19

Montagem do cinto de sustentação

1. O cinto de sustentação se destina a ajudá-lo a trabalhar de forma segura e ergonomicamente correta com o equipamento.
2. Prenda o cinto de sustentação na alça de fixação (1), [Fig. 20].
3. Vista o cinto de sustentação.
4. Ajuste o comprimento do cinto de sustentação de tal forma que o carterel funcione paralelamente ao chão. A fim de estabelecer o comprimento ideal do cinto, você deve fazer alguns movimentos balançando sem ligar o motor, [Fig. 21].

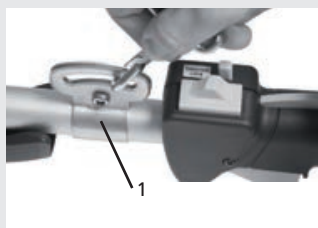


Fig. 20



Fig. 21

FUNCIONAMENTO

Abastecimento de combustível

Abasteça o tanque de combustível com gasolina de boa qualidade e bem misturada com 4% (25:1) de óleo 2 tempos.

O combustível é altamente inflamável e pode causar graves ferimentos se for inalado ou derramado no seu corpo. Atue sempre com máxima cautela quando tiver que manusear o combustível. Permaneça em local com boa ventilação quando tiver que manusear o combustível no interior de uma edificação.

Nunca abasteça a roçadeira com o motor em funcionamento.

Quando abastecer o combustível, abra lentamente a tampa do tanque de combustível para aliviar qualquer pressão existente.

Após o abastecimento aperte a tampa do tanque de combustível cuidadosamente.

Afaste a roçadeira pelo menos 3 m da área de abastecimento antes de arrancar o motor.

Lave sempre qualquer combustível derramado na pele e/ou roupa imediatamente com água e sabão.

Verifique se não há fuga de combustível após o abastecimento.

Ligando a roçadeira

1. Coloque o equipamento sobre uma superfície firme e plana.
2. Pressione o "PRIMER" do combustível 10 vezes, está localizado abaixo do filtro de ar, [Fig. 22].
3. Coloque o interruptor de ignição (1) na posição "ON", [Fig. 23].
4. Coloque a alavanca do afogador para cima, [Fig. 24].
5. Puxe a corda de partida do motor até sentir que esta começa a resistir. Então puxe forte 2 ou 3 vezes ou até que o motor comece a ligar, [Fig. 25].
6. Agora, coloque a alavanca do afogador para baixo, [Fig. 26].
7. Em seguida, puxe a corda de partida do motor de 2 a 3 vezes. O seu equipamento deverá ligar, [Fig. 25].
8. Se o motor não ligar, repita o processo.

Nota: Uma vez que o motor tenha iniciado, sempre mova a alavanca do afogador para baixo.



Fig. 22

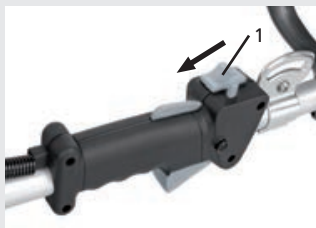


Fig. 23



Fig. 24



Fig. 25



Fig. 26

Para desligar o equipamento:

1. Coloque o interruptor de ignição (1) STOP, [Fig. 27].

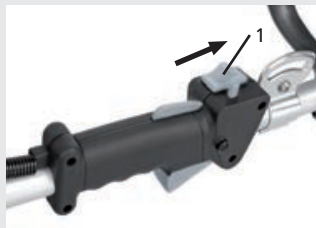


Fig. 27

FORMA DE USO

Segurança do Equipamento

Inspecione o equipamento antes do uso. Verifique se existem fugas de combustível e certifique-se de que todos os parafusos e porcas estejam corretamente montados e apertados.

Substitua todas as peças que estiverem rachadas, lascadas ou danificadas antes de usar o equipamento.

Mantenha outras pessoas afastadas ao utilizar o equipamento.



O combustível é facilmente inflamável e pode explodir. Tenha cautela quando estiver manuseando ou abastecendo o equipamento.

Corte

Antes de iniciar o corte, inspecione o local onde a roçadeira será utilizada e remova todos os objetos estranhos como arames, pedras, tocos, etc.

Vista o cinto de sustentação no ombro e ajuste-o de forma que o gancho permaneça um pouco abaixo da linha da cintura, [Fig. 28].

Para cortar, coloque o motor em aceleração máxima e realize o corte movendo-se da direita para a esquerda. Após, alivie a aceleração do motor, retorne para a posição inicial e, antes de entrar na próxima área de corte, coloque novamente o motor em aceleração máxima, [Fig. 29].

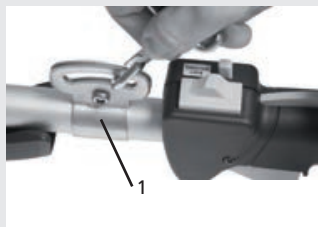


Fig. 28



Fig. 29

Orientações para descarte de resíduos

O descarte incorreto de óleo, gasolina e componentes contaminados com estas substâncias agride a natureza, por isso devem ser armazenados em recipientes apropriados e levados a postos autorizados para coleta. Os demais resíduos que são possíveis reciclar, enviar para reciclagem.

MANUTENÇÃO



Em qualquer manutenção, desligue o motor e desconecte o cabo da vela.

Filtro de ar

Filtros de ar sujos reduzem a potência do motor fornecendo pouco ar ao carburador.

Revisões regulares são, portanto, fundamentais. O filtro de ar deve ser verificado mensalmente e limpo.

Se o ar contém uma grande quantidade de poeira, o filtro de ar deve ser verificado com mais frequência.

1. Remova a tampa do filtro de ar, [Fig. 30, 31].
2. Remova o filtro, [Fig. 32].
3. Limpe o filtro lavando com água e sabão e deixe-o secar completamente.
4. Mergulhe em uma mistura de 25:1 de combustível de dois tempos e esprema o excesso.
5. Montar em ordem inversa.



Fig. 30



Fig. 31

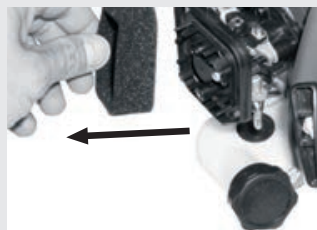


Fig. 32

Tabela de manutenções

Item	Manutenção	Antes de cada uso	Intervalos
			50 h
Parafusos e Porcas	Inspeção/Aperto	X	
Mangueiras de Combustível	Inspeção	X	
Filtro de Combustível	Inspeção/Troca		X
Filtro de Ar	Limpeza/Troca	X	
Vela de Ignição	Inspeção/Limpeza/Ajuste/Troca		X
Silencioso	Limpeza		X
Silenciador	Inspeção/Limpeza		X
Caixa de Transmissão	Lubrificação		X
Conjunto de Corte	Inspeção/Troca	X	

NORMAS BÁSICAS DE SEGURANÇA

- Em qualquer manutenção, limpeza, transporte, armazenagem e regulagem da roçadeira, desligue-a aguardando a parada do conjunto de corte.
- Não permita que pessoas inexperientes usem a roçadeira sem antes ler o manual de instruções.
- Ligue o equipamento somente quando as mãos e os pés estiverem afastados do sistema de corte.
- Evite ambientes perigosos. Não utilize a roçadeira em lugares úmidos ou molhados.
- Nunca abasteça de combustível com o motor em funcionamento.
- Desligue o motor e deixe-o esfriar pelo menos 2 minutos antes de retirar o tampão do tanque de combustível.
- A gasolina e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos. O fogo ou uma explosão poderá provocar graves queimaduras ou morte.
- Dê a partida e faça funcionar o motor em áreas externas. Não acione nem faça funcionar o motor em áreas fechadas, mesmo que as janelas ou as portas estejam abertas. Os motores liberam monóxido de carbono, um gás tóxico, inodoro e incolor. Respirar monóxido de carbono poderá provocar náuseas, desmaios ou morte.
- Não utilize a roçadeira na chuva. Utilize sempre durante o dia ou com boa iluminação.
 - Mantenha crianças ou animais à distância da roçadeira quando ele estiver em operação. Todas as pessoas, especialmente crianças devem encontrar-se à uma distância segura da área de trabalho. Não permita que crianças usem a roçadeira.

- Não force a roçadeira. O equipamento fará o trabalho da melhor maneira possível e com segurança se for utilizado nas condições designadas.
- Quando não utilizada, a roçadeira deve permanecer fora do alcance das crianças.
- Não seja autoconfiante - Mantenha os pés no solo para manter o equilíbrio.
- Vista-se de maneira adequada - Não use roupas soltas ou joias, pois podem se enganchar nas partes móveis do equipamento.
- Utilize óculos de segurança, proteção para os ouvidos, luvas e calçados fechados.
- Utilize o equipamento corretamente - Não utilize a roçadeira para nenhum outro trabalho a não ser ao que lhe foi designado.

TERMOS DE GARANTIA

MODELO	MOTOR	GARANTIA LEGAL + GARANTIA CONTRATUAL	TEMPO TOTAL DE GARANTIA A CONTAR DA DATA DA COMPRA
RC26B	26 cc	3 meses + 90 dias	6 meses

A TRAMONTINA MULTI S.A. oferece garantia a este produto por ela comercializado contra qualquer defeito de fabricação pelo período total de 6 (seis) meses, sendo 3 (três) meses de garantia contratual e 90 (noventa) dias de garantia legal, conforme estabelece o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor.

O prazo de contagem da garantia inicia-se com a emissão da Nota Fiscal de venda do equipamento, que deverá ser anexada ao presente termo, sendo que a garantia será válida somente mediante apresentação da nota fiscal de compra.

O comprador será responsável pelas despesas de embalagem e transporte até o Serviço Autorizado Tramontina mais próximo.

O comprador é responsável pelas revisões, manutenções e limpezas periódicas necessárias ao equipamento, bem como pela observação a todos os cuidados dispostos no manual de uso.

São situações não cobertas pela garantia:

- Danos causados pela não observância das orientações contidas neste manual;
- Peças danificadas pelo: desgaste natural, acidentes, uso e manutenção incorreta do aparelho ou imperícia do operador;
- Avarias decorrentes do uso de óleos lubrificantes e/ou combustíveis inadequados (fora da especificação técnica);
- Avarias decorrentes da ausência de óleo, óleo insuficiente, óleo em excesso ou diferente do recomendado;
- Revisões provocadas por problemas de combustível e óleos inadequados (limpeza interna);
- Quando o equipamento apresentar sinais de violação, utilização de peças não originais ou ter sido consertado por pessoas não autorizadas pela TRAMONTINA.

NOTA

TODAS AS PEÇAS COMPROVADAMENTE COM DEFEITO DE FABRICAÇÃO SERÃO SUBSTITUÍDAS SEM CUSTO, NÃO HAVENDO A TROCA DO EQUIPAMENTO.

Escritórios de Vendas

Bahia.....(71) 3215 8266
 Belém.....(91) 3211 7700
 Belo Horizonte.....(31) 3223 4026
 Curitiba.....(41) 2111 9110
 Goiânia.....(62) 3272 2100

Porto Alegre.....(51) 2101 5000
 Recife.....(81) 3454 8800
 Rio de Janeiro.....(21) 2224 5004
 São Paulo.....(11) 4197 1266

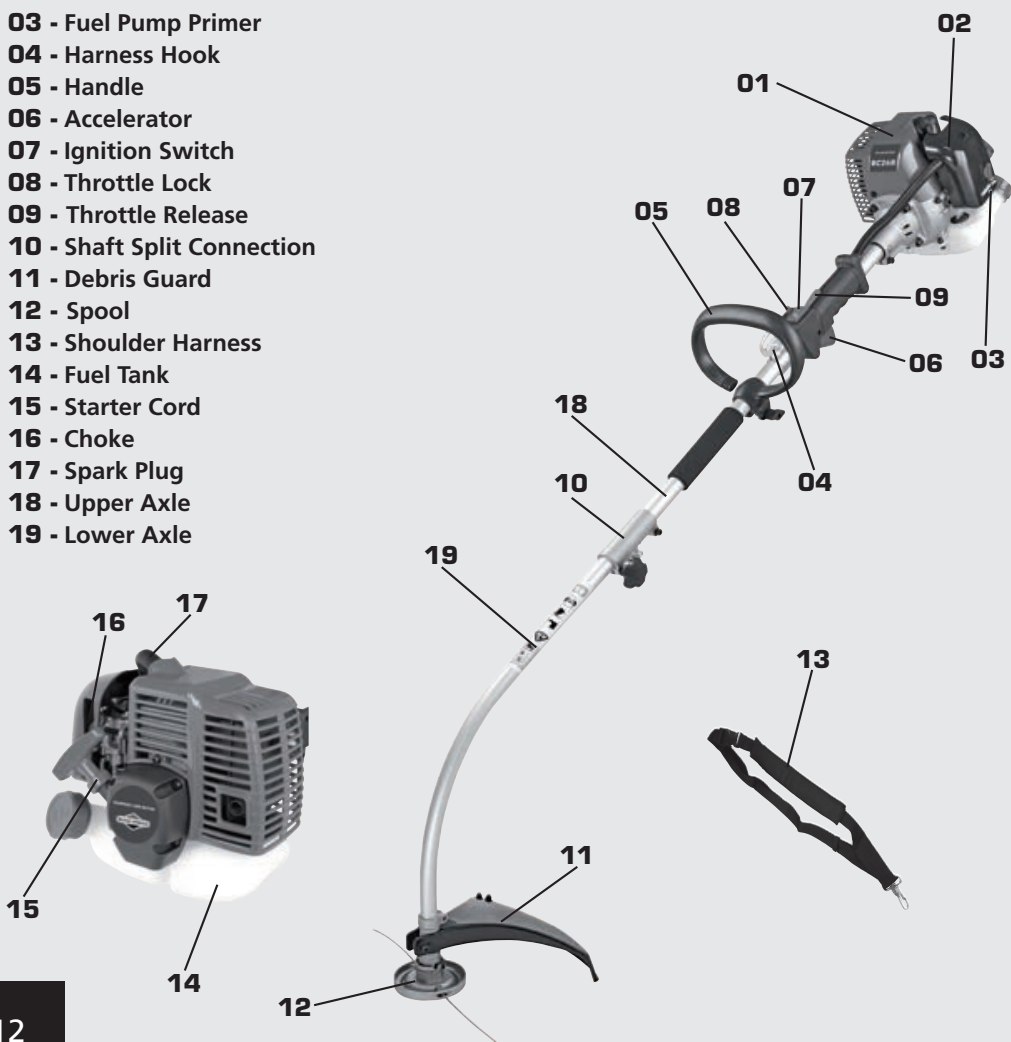
Imagens meramente ilustrativas

COMBUSTION BRUSHCUTTER

LEARN ABOUT THIS PRODUCT:

Main Parts and Controls:

- 01** - Engine
- 02** - Air Filter
- 03** - Fuel Pump Primer
- 04** - Harness Hook
- 05** - Handle
- 06** - Accelerator
- 07** - Ignition Switch
- 08** - Throttle Lock
- 09** - Throttle Release
- 10** - Shaft Split Connection
- 11** - Debris Guard
- 12** - Spool
- 13** - Shoulder Harness
- 14** - Fuel Tank
- 15** - Starter Cord
- 16** - Choke
- 17** - Spark Plug
- 18** - Upper Axle
- 19** - Lower Axle



TECHNICAL FEATURES

Equipment	
Manufacturer	Briggs & Stratton
Engine type	Air-cooled - 2 strokes
Cubic capacity	26 cc
Maximum engine power	1.0 hp
Cylinders	1
Maximum engine speed	7800 rpm
Ignition	Electronic
Fuel	Mixture of gasoline with 4% of 2 strokes oil (25:1)
Fuel tank capacity	400 ml
Dry weight	6 kg

MEANING OF SYMBOLS



Warning!



Always switch off the machine and pull off the spark plug boot.



Read the directions for use before operating the machine.



Read the directions before carrying out any maintenance work.



Wear safety goggles, a helmet and ear protection.



Do not use rigid cutting disk.



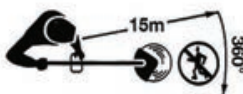
Wear sturdy, non-slip footwear.



Do not use saw edged blades.



Wear safety gloves.



All bystanders must be kept at least 15 m from the machine.



Protect the machine from rain and damp.



Tool continues to run some seconds after switching off motor.



Be careful of objects being thrown out!



Caution: Hot machine parts. Keep your distance.

QUICK USE GUIDE

- Before using the brushcutter, carefully read the user's and maintenance manual.
- Use good quality gasoline mixed with 4% (25:1) 2-stroke oil, and after using, do not leave gasoline in the fuel tank.
- Before beginning to trim, check the location where the brushcutter will be used and remove any unusual objects, such as wires, stones, branches, etc.
- Do not use the brushcutter in the rain or under wet conditions.
- Check and clean the air filter before each use.
- Now that you are the owner of a Tramontina brushcutter, you will receive FREE TECHNICAL SUPPORT from our network of authorized Tramontina service centers.

ASSEMBLY



Spool fitting

1. Replace blade protector, [Fig. 01].
2. Align hole in flange and housing, [Fig. 02].
3. Insert Allen Key (supplied) into hole in flange and housing.
4. Grip the cast head and rotate anti-clockwise to remove.
5. Refitting is in reverse order.

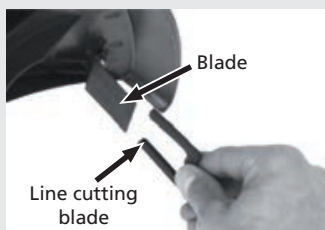


Fig. 01

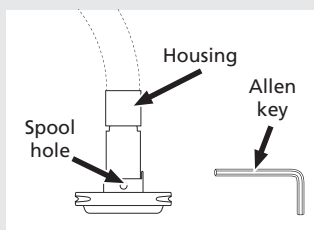


Fig. 02

Fitting line

1. Cut a length of line to 45 cm, bend it in half (equal ends). Use only 3 mm diameter nylon line, [Fig. 03, Pag. 04].
2. Push the bent end of the line under the lug of the trimmer head, [Fig. 04, Pag. 04].
3. Push one end of the line into the hole on the same side of the head as the line end. Pull the line through the hole until loops or slack between the hole and centre lug is removed, [Fig. 05, Pag. 05].
4. Repeat step 3 for opposite side, [Fig. 06, Pag. 05].
5. Refer to image for correct complete assembly of the nylon line into the head, [Fig. 07, Pag. 05].

Removing line

1. To remove used line, bend new line as in, [Fig. 03, Pag. 04], slide new line under used line through slot in cast head, [Fig. 08, Pag. 04].
2. Holding both ends of the new line together, pull the old line out of the cast head, [Fig. 09, Pag. 04].
3. Repeat process for the other side, [Fig. 10, Pag. 04].

Caution

- Always trim with the correct length of nylon line 45 cm.
- Always ensure that all components are firmly fastened before starting any operation.
- Unequal lengths will cause vibration and damage to unit.

- Excessive trimmer line length will damage guard and clutch.
- Replace line when 5 cm from trimmer head body.

Axle assembly

1. Slacken the star grip screw (1) on the split shaft connection, [Fig. 11, Pag. 06].
2. Then press lever on the shaft split connection (2) and carefully slide the lower haft (4) into the shaft split connection (3), [Fig. 12, Pag. 06].

NOTE: When doing so, take care to ensure that the drive shafts on the insides of the tubes slide into each other, (turn spool gently if required).

3. Ensure that the lever on the shaft split connection locks into the corresponding hole (5), [Fig. 13, Pag. 06].
4. Then re tighten the star grip screw (1), [Fig. 14, Pag. 06].
5. To dismantle, proceed in reverse order.

Handle assembly

1. Remove the wing nut, washer and fastening screw from the handle. Push the handle onto the shaft, [Fig. 15, Pag. 06].
2. Replace fastening screw and tighten with the wing nut, [Fig. 16, Pag. 06].

NOTE: Not too loose or too tight.

Guard assembly

1. Slacken the fastening screw on the guard with the help of the Allen key provided and then remove, [Fig. 17, Pag. 07].
2. Then clip the guard to the lower bent shaft, [Fig. 18, Pag. 07].
3. Screw the guard hood tightly in position with the fastening screw, [Fig. 19, Pag. 07].

Belt assembly

1. The strap is intended to help you work safely and ergonomically with the petrol grass trimmer.
2. Hook the belt into the fastening (1) eyelet, [Fig. 20, Pag. 07].
3. Slip the strap over the shoulder.
4. Set the length of the shoulder strap in such a way that the trimmer head runs parallel to the ground. In order to establish the optimum length of the strap, you should then make a few swinging movements without starting the engine, [Fig. 21, Pag. 07].

OPERATION

Fueling

Use good quality gasoline mixed with 4% (25:1) 2-stroke oil in the fuel tank.

Gasoline is highly flammable and can cause serious injury if it is inhaled or comes into contact with the body. Always use extreme caution when handling fuel. Use adequate ventilation when handling fuel in an enclosed place.

Never fill up the brushcutter while the engine is running.

When adding fuel, open the fuel tank slowly to allow the release of any excess pressure.

After filling the fuel tank, carefully tighten the fuel tank cover.

Keep the brushcutter at least 10 feet away from the fueling area before turning on the engine.

Immediately wash off with soap and water any fuel that gets on your skin or clothing.

Check that there is no fuel leakage after fueling.

Starting the brushcutter

1. Set the machine down on a hard, level surface.
2. Press the fuel pump primer 10 times, this is found under the air filter housing, [Fig. 22, Pag. 08].

3. Turn the ignition switch (1) to the "ON" position, [Fig. 23, Pag. 08].
4. Set the choke lever to the 'UP' position, [Fig. 24, Pag. 08].
5. Pull out the starter cord until you feel it start to resist. Then tug sharply on the starter cord 2 or 3 times or until the engine tries to start, [Fig. 25, Pag. 08].
6. Set the choke lever to the 'DOWN' position, [Fig. 26, Pag. 08].
7. Pull the starter cord firmly until the engine starts, [Fig. 25, Pag. 08].
8. If the engine does not start, repeat the steps above.

Note: Once the engine has started, always move the choke lever to the "DOWN" position.

To shut off the equipment

1. Turn the ignition switch (1) to the STOP position, [Fig. 27, Pag. 08].

USAGE INFORMATION

Safe use of the equipment

Check the device before each use. Check for any fuel leaks and be sure that all nuts and bolts are correctly in place and tightened.

Replace all parts that are cracked, torn or damaged before using equipment.

Keep all persons away when adjusting the carburetor.



Fuel is very flammable and can explode. Be careful when handling fuel or filling fuel tank.

Cutting

Before beginning to cut, inspect the area where the brushcutter will be used and remove all hazardous objects, such as wire, stones, branches, etc.

Place the shoulder harness over your left shoulder, tie around your waist and adjust it so that the clasp sits a little below the belt-line, [Fig. 28, Pag. 09].

To cut, turn the engine to the highest speed and move the device from right to left. When done with an area, decrease the engine speed, return to your original position and, before entering the next area of cutting, turn the engine up again to the highest speed, [Fig. 29, Pag. 09].

Instructions for waste disposal

Improper disposal of oil, gasoline and toxic parts endangers the environment. Such items should be stored in proper containers and dropped off at authorized collection centers. Recyclable waste items should be recycled.

MAINTENANCE



Always turn off the engine and disconnect the spark plug wire whenever performing any maintenance.

Maintenance of the air filter

Dirty air filters reduce the engine output by supply too little air to the carburetor.

Regular checks are therefore essential. The air filter should be checked monthly and cleaned if necessary. If the air contains a lot of dust, the air filter should be checked more frequently.

1. Remove the air filter cover, [Fig. 30 and 31, Pag. 10].
2. Remove the filter element, [Fig. 32, Pag. 10].

3. Clean the filter element by washing in soapy water and allowing it to dry completely.
4. Soak in a mixture of 25:1, 2 stroke fuel and squeeze off excess.
5. Assemble in reverse order.

Maintenance table

Item	Maintenance	Before each use	Frequency
			50 h
Screws, Nuts and Bolts	Inspect/Tighten	X	
Fuel Hoses	Inspect	X	
Fuel Filter	Inspect/Replace		X
Air Filter	Clean/Replace	X	
Spark Plug	Inspect/Clean/Check-Adjust/Replace		X
Muffler	Clean		X
Cooling System	Inspect/Clean		X
Gearbox	Lubricate		X
Cutting Parts	Inspect/Replace	X	

BASIC SAFETY RULES

- Always shut off the brushcutter and wait for the cutting mechanism to fully stop before doing any maintenance, cleaning, transporting, storing or adjusting of the device.
- Do not allow anyone unfamiliar with the brushcutter to use it without first reading the instruction manual.
- Keep hands and feet away from the cutting mechanism when turning on device.
- Avoid unsafe conditions. Do not use the brushcutter under humid or wet conditions.
- Never fill with fuel while the engine is running.
- Shut off the engine and let it cool down for at least 2 minutes before opening the fuel tank.
- Gasoline and gasoline fumes are extremely inflammable and explosive. Fire or an explosion can cause serious burns and even death.
- Only use the device outdoors. Do not use or turn on the device in enclosed areas, even if windows and doors are left open. Engines release carbon monoxide, a scentless and colorless gas. Inhaling carbon monoxide can cause nausea, fainting and even death.
- Do not use the brushcutter in the rain. Always use it during daylight or with good lighting conditions.
- Keep children and animals away from the brushcutter when it is in operation. Everyone, especially children, should keep a safe distance from the work area. Do not allow children to use the brushcutter.
- Do not force the brushcutter. The equipment will work best and in the safest manner if it is used as intended.
- Keep the brushcutter out of the reach of children when not in use.
- Do not take risks; keep both feet firmly on the ground to maintain your balance.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewelry as they can get caught in the machine's moving parts.
- Use safety glasses, ear protectors, gloves and closed-toe shoes.
- Use the brushcutter properly. Do not use it for any purpose other than for what it was intended.

WARRANTY TERMS

MODEL	ENGINE	CONTRACTUAL WARRANTY + LEGAL WARRANTY	TOTAL WARRANTY PERIOD FROM PURCHASE DATE
RC26B	26 cc	3 months + 90 days	6 months

TRAMONTINA MULTI S.A. guarantees this product against any manufacturing defect for a period of 6 (six) months, of which 3 (three) months are contractual warranty and 90 (ninety) days are legal warranty, according to article 26 of the Consumer Protection Code.

The period of this warranty dates from the date of emission of the equipment sales receipt, which should be attached to this agreement, with the warranty only being valid on presentation of the sales receipt.

The purchaser is responsible for shipping and packaging costs to the nearest Tramontina Authorised Service provider.

The purchaser is responsible for the equipment's necessary periodical inspection, maintenance and cleaning, and also for observing all the care requirements in the user's manual.

The following are not covered by warranty:

- Damage caused by not following the guidance in this manual;
- Parts damaged by natural wear, accident, incorrect use and maintenance of the equipment or operator misuse;
- Damage resulting from inappropriate use of lubricants or fuel (beyond technical specifications);
- Damage resulting from lack of oil, insufficient oil, excess oil or different from that recommended;

Revision caused by inappropriate fuel and oil problems (internal cleaning);

Necessary periodical cleaning, maintenance and inspection of the equipment;

Equipment displaying signs of tampering, use of non-original parts, or repair by people not authorised by TRAMONTINA.

NOTE

**ALL PARTS PROVEN TO HAVE MANUFACTURING DEFECTS WILL BE REPLACED FREE OF CHARGE.
THE EQUIPMENT WILL NOT BE EXCHANGED.**

DESBROZADORA A COMBUSTIÓN

CONOZCA EL PRODUCTO

Partes Principales:

- 01 - Motor
- 02 - Filtro de Aire
- 03 - Cebador de Combustible "Primer"
- 04 - Gancho del Cinturón
- 05 - Manubrio
- 06 - Acelerador
- 07 - Interruptor de Encendido
- 08 - Bloqueo del Acelerador
- 09 - Liberador del Acelerador
- 10 - Conexión de División de Ejes
- 11 - Protector
- 12 - Carretel de Hilo de Nylon
- 13 - Cinturón de Soporte
- 14 - Tanque de Combustible
- 15 - Cordón de Accionamiento del Motor
- 16 - Regulador
- 17 - Bujía
- 18 - Eje Superior
- 19 - Eje Inferior



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Equipo	
Fabricante	Briggs & Stratton
Tipo de motor	2 tiempos, enfriado a aire
Cilindradas	26 cc
Potencia	1,0 hp
Cilindros	1
Velocidad máx. del motor	7800 rpm
Sistema de ignición	Electrónico sin platinado
Combustible	Mezcla de gasolina com 4% de aceite 2 tiempos (25:1)
Volumen del tanque de combustible	400 ml
Peso (en seco)	6 kg

SÍMBOLOS



¡Advertencia!



Siempre apague la máquina y quite la bujía de arranque.



Lea las instrucciones de uso antes de utilizar la máquina.



Lea las instrucciones antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.



Use gafas de seguridad, un casco y protección para los oídos.



No use el disco de corte rígido.



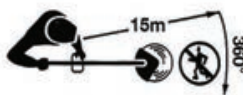
Use zapatos fuertes, calzado antideslizante.



No utilice hojas de sierra que sean filosas.



Use guantes de seguridad.



Todos los espectadores deben estar por lo menos 15 m de la máquina.



Proteger la máquina de la lluvia y de la humedad.



La herramienta sigue funcionando unos segundos después de apagar el motor



Tenga cuidado con los objetos que se expulsan.



Atención: Mantenga distancia de las partes calientes de la máquina.

GUÍA RÁPIDA DE USO

- Antes de usar la desbrozadora, lea atentamente el manual de uso y manutención.
- Use gasolina de buena calidad, mezclada con 4% (25:1) de aceite 2 tiempos y, después del uso, no dejar gasolina en el tanque.
- Antes de iniciar el corte, inspeccione el lugar donde se usará la desbrozadora y retire todos los objetos ajenos, como alambres, piedras, troncos, etc.
- No trabaje con la desbrozadora bajo lluvia o en lugares mojados.
- Verifique el filtro de aire y límpielo antes de cada uso.
- Al adquirir este producto, reciba GRATIS ENTREGA TÉCNICA en la red de puestos autorizados Tramontina.

MONTAJE

Montaje del carretel

1. Coloque el protector de la cuchilla, [Fig. 01].
2. Alinee el agujero en la brida y en la cubierta, [Fig. 02].
3. Inserte la llave allen (suministrada) en el orificio de la brida y la cubierta.
4. Agarre el cabezal fundido y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para remover.
5. El montaje se realiza en orden inverso.

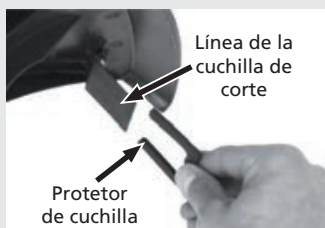


Fig. 01

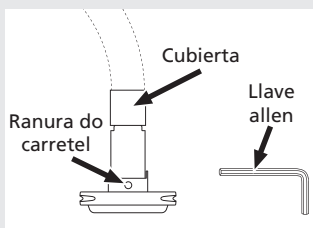


Fig. 02

Montaje del hilo de nylon

1. Corta un trozo de hilo de 45 cm, doble por la mitad (los extremos iguales). Utilice únicamente el hilo de nylon de 3 mm de diámetro, [Fig. 03, Pág. 04].
2. Empuje el extremo doblado del hilo por debajo de la agarradera del cabezal de corte, [Fig. 04, Pág. 04].
3. Empuje un extremo del hilo en el agujero del mismo lado de la cabeza hasta el final del hilo. Tire del hilo a través del agujero hasta que los bucles u holgura entren en el agujero y la oreja central se ha eliminado, [Fig. 05, Pág. 05].
4. Repita el paso 3 para el lado opuesto, [Fig. 06, Pág. 05].
5. Véase la imagen, [Fig. 07, Pág. 05], para el correcto ensamblaje completo del hilo de nylon en la cabeza.

Removiendo el hilo

1. Para remover el hilo utilizado, doble el hilo nuevo, [Fig. 03, Pág. 04], deslice el hilo nuevo debajo del usado a través de la ranura del cabezal fundido, [Fig. 08, Pág. 05].
2. Mantenga juntos ambos extremos del hilo de nuevo, tire del hilo viejo del cabezal fundido, [Fig. 09, Pág. 05].
3. Repita el proceso para el otro lado, [Fig. 10, Pág. 05].

Aviso

Siempre corte con la longitud correcta de hilo de nylon 45 cm.
 Asegúrese de que siempre todos los componentes estén firmemente sujetos antes de iniciar cualquier operación.
 Longitudes desiguales provocarán vibraciones y daños a la unidad.
 Longitudes excesivas del hilo pueden dañar la cubierta y el embrague.
 Reemplace el hilo cuando esté a 5 cm del carretel.

Montaje del eje

1. Afloje el tornillo estrella de sujeción (1) en la conexión de la división del eje, [Fig. 11, Pág. 06].
2. A continuación, pulse la palanca en la conexión de división del eje (2) y deslice el eje inferior (4) en la conexión de la división del eje (3), [Fig. 12, Pág. 06].

NOTA: Al hacer esto, tenga cuidado de asegurarse que los ejes de transmisión se deslicen uno dentro del otro en los interiores de los tubos (gire el carretel con cuidado si es necesario).

3. Asegúrese de que la palanca de la conexión de división del eje encaje en el agujero correspondiente (5), [Fig. 13, Pág. 06].
4. A continuación, vuelva a apretar el tornillo estrella de sujeción (1), [Fig. 14, Pág. 06].
5. Para desmontar, proceda en orden inverso.

Manija clásica

1. Retire la tuerca, arandela y el tornillo de fijación del mango, [Fig. 15, Pág. 06].
2. Empuje la manija clásica en el eje y apriete con la tuerca de mariposa, [Fig. 16, Pág. 06].

NOTA: Ni demasiado apretado ni demasiado flojo. Apretar demasiado puede dañar el equipo.

Guardia de la asamblea

1. Afloje el tornillo de fijación de la protección con la ayuda de la llave Allen suministrada y luego retire, [Fig. 17, Pág. 07].
2. A continuación, sujete la protección a la parte menos inclinada del eje, [Fig. 18, Pág. 07].
3. Atornille la protección firmemente en la posición con el tornillo de fijación, [Fig. 19, Pág. 07].

Colocación cinturón de soporte

1. El cinturón está destinada a ayudarle a trabajar de forma segura y ergonómica con la desbrozadora.
2. Enganche el cinturón en lo anillo de sujeción (1), [Fig. 20, Pág. 07].
3. Deslice el cinturón sobre el hombro.
4. Ajuste la longitud de lo cinturón para el hombro, de tal manera que el carretel de corte esté paralelo al suelo.
5. A fin de establecer la duración óptima de lo cinturón, a continuación, debe hacer unos cuantos movimientos balanceándose sin arrancar el motor, [Fig. 20, Pág. 07].

FUNCIONAMIENTO

Abastecimiento de combustible

Abastezca el tanque de combustible con gasolina de buena calidad y bien mezclada a 4% (25:1) de aceite 2 tiempos.

El combustible es muy inflamable y puede causar graves heridas si se inhala o se derrama en el cuerpo. Siempre trabaje con máximo cuidado cuando lo tenga que hacer con combustibles. Permanezca en un lugar con buena ventilación cuando tenga que trabajar con combustible dentro de un espacio cerrado.

Nunca reabastezca la desbrozadora con el motor en funcionamiento.

Cuando abastezca combustible, abra lentamente la tapa del tanque para dejar salir la presión que pueda haber. Después de abastecer, apriete la tapa del tanque de combustible con mucho cuidado.

Aleje la desbrozadoras por lo menos 3 m del área de abastecimiento antes de poner el motor en funcionamiento. Siempre que se derrame combustible sobre la piel y/o ropas, lave inmediatamente la parte afectada con agua y jabón.

Verifique si no hay pérdidas de combustible después del abastecimiento.

Prender la desbrozadora

1. Coloque el equipo sobre una superficie dura y nivelada.
2. Presione el cebador de combustible de la bomba 10 veces, este se encuentra debajo de la cubierta del filtro de aire, [Fig. 22, Pág. 08].
3. Asegúrese de que el "INTERRUPTOR" (1), se ajuste en la posición 'ON', [Fig. 23, Pág. 08].
4. Lleve el regulador a la posición arriba, [Fig. 24, Pág. 08].
5. Tire de la cuerda de arranque hasta que sienta que comienza a resistir. A continuación, tira fuertemente de la cuerda de arranque 2 o 3 veces o hasta que el motor intente arrancar, [Fig. 25, Pág. 08].
6. Lleve el regulador a la posición abajo, [Fig. 26, Pág. 08].
7. Luego, tire fuertemente de la cuerda de arranque 2 o 3 veces, su cortador debería arrancar, [Fig. 25, Pág. 08].
8. Si el motor no arranca, repita el proceso.

Nota: Una vez arrancado el motor, siempre mueva la palanca del obturador a la posición abajo.

Para apagar el equipo

1. Lleve el interruptor (1) a la posición STOP, [Fig. 27, Pág. 08].

FORMA DE USO

Seguridad del equipo

Inspeccione el aparato antes de usarlo. Verifique si existen pérdidas de combustible y cerciórese de que todos los tornillos y tuercas estén bien montados y apretados.

Cambie todas las piezas que estén rajadas, lascadas o dañadas, antes de usar el equipo.

Mantenga a otras personas alejadas cuando haga ajustes en el carburador.



El combustible se inflama fácilmente y puede explotar. Tenga cuidado cuando esté trabajando con combustible o abasteciendo.

Corte

Antes de iniciar el corte, inspeccione el lugar donde se usará la desbrozadora y retire todos los objetos ajenos, como alambres, piedras, troncos, etc.

Coloque el cinturón de soporte en el hombro izquierdo, átelo a la cintura y ajústelo de forma que el gancho quede un poco más abajo de la línea de la cintura, [Fig. 28, Pág. 09].

Para cortar, ponga el motor en la aceleración máxima y realice el corte moviéndose de derecha a izquierda.

Después, reduzca la aceleración del motor, retorne a la posición inicial y, antes de entrar en la próxima área de corte, ponga nuevamente el motor en su aceleración máxima, [Fig. 29, Pág. 09].

Orientaciones para desechar residuos

El desecho incorrecto de aceite, gasolina o componentes contaminados con esas sustancias agrede la naturaleza; por eso, se deben almacenar en recipientes adecuados y llevarse a puestos autorizados para recogerlos. Los demás residuos que se puedan reciclar, se deben enviar para reciclaje.

MANUTENCIÓN



Durante cualquier trabajo de mantenimiento, apague el motor y desconecte el cable de la bujía.

Mantenimiento del filtro de aire

Los filtros de aire sucios reducen la potencia del motor debido al poco suministro de aire al carburador.

Los controles periódicos son esenciales. El filtro de aire debe ser revisado mensualmente y limpiado si es necesario. Si el aire contiene una gran cantidad de polvo, el filtro de aire se debe controlar con mayor frecuencia.

1. Retire la tapa del filtro de aire, [Fig. 30, 31, Pág. 10].
2. Retire el elemento filtrante, [Fig. 32, Pág. 10].
3. Limpie el elemento filtrante con agua y jabón y deje que se seque por completo.
4. Remoje en una mezcla de combustible 25:1, 2 tiempos y exprima el exceso.
5. Ensamblar en orden inverso.

Tabla de Manutención

Item	Manutención	Antes de cada uso	Intervalos
			50 h
Tornillos y Tuercas	Inspección/Aprieto	X	
Mangueras de Combustible	Inspección	X	
Filtro de Combustible	Inspección/Cambio		X
Filtro de Aire	Limpieza / Cambio	X	
Bujía de Ignición	Inspección/Limpieza/Ajuste/Cambio		X
Silencioso	Limpieza		X
Sistema de Refrigeración	Inspección/Limpieza		X
Caja de Transmisión	Lubricación		X
Conjunto de Corte	Inspección/Cambio	X	

NORMAS BÁSICAS DE SEGURIDAD

- Durante cualquier trabajo de manutención, limpieza, transporte, almacenaje y regulado de la desbrozadoras, apáguela esperando que el conjunto de corte pare.
- No permita que personas sin experiencia usen la desbrozadoras sin antes haber leído el manual de instrucciones.
- Prenda el equipo solamente cuando tenga manos y pies alejados del sistema de corte.
- Evite ambientes peligrosos. No use la desbrozadora en sitios húmedos o mojados.
- Nunca abastezca combustible con el motor en funcionamiento.
- Apague el motor y déjelo enfriar por lo menos durante 2 minutos antes de sacar el tapón del tanque de combustible.
- La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego o las explosiones pueden provocar graves quemaduras o la muerte.
- Arranque y haga funcionar el motor en áreas externas. No accione ni haga funcionar el motor en áreas cerradas aunque haya ventanas o puertas abiertas. Los motores liberan monóxido de carbono, un gas tóxico, inodoro e incoloro. Respirar el monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte.
- No use la desbrozadora en la lluvia. Siempre use el equipo de día o con buena iluminación.
- Mantenga a los niños o animales alejados de la desbrozadoras cuando esté en operación. Todas las personas, especialmente los niños deben estar a una distancia segura del área de trabajo. No permita que niños usen la desbrozadora.
- No fuerce la desbrozadora. El equipo hará su trabajo de la mejor manera posible y con seguridad si se

usa en las condiciones para las que se diseñó.

- Cuando no se utilice, la desbrozadora debe permanecer fuera del alcance de los niños.
- No sea confiado - Mantenga los pies en el suelo para mejor equilibrio.
- Vístase de manera adecuada - No use ropas flojas o joyas, porque pueden engancharse en las patas móviles del equipo.
- Use lentes de seguridad, protección para los oídos, guantes y calzados cerrados.
- Usar el equipo correctamente - No use la desbrozadora en otros trabajos que no sean para los que se le designan.

TÉRMINOS DE GARANTIA

MODELO	MOTOR	GARANTIA LEGAL + GARANTÍA CONTRACTUAL	PLAZO TOTAL DE GARANTÍA A CONTAR DE LA FECHA DE LA COMPRA
RC26B	26 cc	3 meses + 90 días	6 meses

TRAMONTINA MULTI S.A. ofrece garantía de este producto que comercializa contra cualquier defecto de fabricación, durante un período de 6 (seis) meses, siendo 3 (tres) meses de garantía contractual y 90 (noventa) días de garantía legal, conforme lo que establece el artículo 26 del Código de Defensa del Consumidor.

El plazo de la garantía comienza en la fecha de emisión de la boleta de venta del equipo, que se debe anexar a este término, siendo que la garantía solamente será válida mediante presentación de la boleta de compra.

El comprador será responsable por los gastos de embalaje y transporte hasta el Servicio Autorizado Tramontina más cercano.

El comprador es responsable por las revisiones, mantenimientos y limpiezas periódicas necesarias del equipo, como también de observar todos los cuidados dispuestos en el manual de uso.

Son situaciones no cubiertas por la garantía:

- Daños causados por falta de observación de las orientaciones contenidas en este manual;
- Piezas averiadas por: desgaste natural, accidentes, uso o mantenimiento incorrecta del aparato o impericia del operador;
- Averías derivadas del uso de aceites lubricantes y/o combustibles inadecuados (fuera de la especificación técnica);
- Averías derivadas de la ausencia de aceite, aceite insuficiente, exceso de aceite o aceite diferente al recomendado;
- Revisiones provocadas por problemas de combustible y aceites inadecuados (limpieza interna);
- Cuando el equipo presente señales de violación, utilización de piezas no originales o de haber sido reparado por personas no autorizadas por TRAMONTINA.

NOTA

TODAS LAS PIEZAS QUE COMPROBADAMENTE PRESENTEN DEFECTO DE FABRICACIÓN SE REEMPLAZARÁN SIN CARGO, NO HABIENDO CAMBIO DE EQUIPO.

TRAMONTINA

TRAMONTINA MULTI S.A.

CERTIFICADO DE GARANTIA
(para uso da exportação)

GUARANTEE CERTIFICATE (for export use)

CERTIFICADO DE GARANTÍA (para el uso de la exportación)

Nº Nota Fiscal/Invoice Number/Nº de Factura:

Nº de série/Serial Number/Nº de serie:

Data da Compra/Purchase Date/Fecha de Compra:

Modelo do Equipamento - Referência

Model of Equipment - Reference:

Modelo del Equipo - Referencia:

Tensão/Tension/Tensión:

Carimbo ou nome do vendedor

Seal or shop (seller) data/Sello o nombre del punto de venta

***A garantia será válida somente com a apresentação deste certificado preenchido por completo.**

*Guarantee is valid only presenting this certificate completely filled in.

*La garantía solamente será validada con la presentación del presente certificado llenado en su totalidad.



TRAMONTINA

TRAMONTINA MULTI S.A.

REGISTRO DA REVENDA
SHOP (SELLER) REGISTER
REGISTRO DEL PUNTO DE VENTA

Nº Nota Fiscal

Invoice Number/Nº de Factura:

Nº de série

Serial Number/Nº de serie:

Data da Compra

Purchase Date/Fecha de Compra:

Nome e Sobrenome

Complete Name/Nombre y Apellido

Cidade e Estado

City and State/Province/Ciudad y Estado:

Nº de Telefone

Telephone Number/Nº de teléfono:

***A garantia será válida somente com a apresentação deste certificado preenchido por completo.**

*Guarantee is valid only presenting this certificate completely filled in.

*La garantía solamente será validada con la presentación del presente certificado llenado en su totalidad.



EQUIPAMENTOS PARA JARDINAGEM

GARDENING EQUIPMENTS EQUIPOS DE JARDINERÍA



TROTTER - Cortador de Grama Dirigível CD100

Riding Lawn Mower TROTTER CD100

TROTTER - Cortadora de Césped Manejable CD100

Ref.: 79937/181



**Aparador de Grama com
Tubo Extensível APR1000**

Nylon String Trimmer APR1000
with Telescopic Handle

Bordeadora Eléctrica de Césped
APR1000 con Mango Telescópico

Ref.: 79632/



Roçadeira à Combustão RC43B

Combustion Grass Trimmer RC43B

Desbrozadora a Combustión RC43B

Ref.: 79811/430



**Cortador de Grama à Combustão
Tracionado CCT45P**

Lawn Mower with Combustion

Engine Rear-Wheel Drive CCT45P

Cortadora de Césped con Motor a Combustión
con Tracción Posterior CCT45P

Ref.: 79750/



Cortador de Grama à Combustão CC50M

Lawn Mower with Combustion Engine CC50M

Cortadora de Césped con Motor a Combustión CC50M

Ref.: 79760/



Triturador Eléctrico TRE40

Electric Shredder TRE40

Triturador Eléctrico TRE40

Ref.: 79860/

**CONHEÇA A LINHA COMPLETA DE EQUIPAMENTOS PARA JARDINAGEM
TRAMONTINA ACESSANDO WWW.TRAMONTINA.COM/JARDINAGEM**

TO SEE OUR FULL RANGE OF GARDENING EQUIPMENTS VISIT OUR WEBSITE WWW.TRAMONTINA.COM
CONOZCA NUESTRA LÍNEA COMPLETA DE EQUIPOS DE JARDINERÍA TRAMONTINA EN WWW.TRAMONTINA.COM



TRAMONTINA

TRAMONTINA MULTI S.A.
Rod. RSC 470 - km 230 - CEP 95185-000
Carlos Barbosa - RS - Brasil
Tel.: +55 (54) 3461-8250
SAC: +55 (54) 3461-8295
CNPJ 88.037.668/0001-54
www.tramontina.com
Fabricada na China
Made in China - Hecho en China